

WAT ASS LASS | 08.06. - 17.06.

WAT  
ASS  
LASS?

Michael Fitz, Songpoet und Geschichtenerzähler greift in seinen Texten genau die privaten Dinge auf, über die man eigentlich nicht so gerne spricht: am 8. Juni im Cube 521.

## FÊTE DE LA MUSIQUE

Fête de la  
MUSIQUE

Avec le début de l'été s'annonce aussi la Fête de la musique. Comme chaque année, l'équipe du woxx fait de son mieux pour repérer les innombrables concerts qui inaugurent la saison estivale. Pourtant, il nous est impossible de les reproduire tous dans nos pages. Nous invitons donc nos lectrices et lecteurs à se rendre sur le site officiel [www.fetedelamusique.lu](http://www.fetedelamusique.lu) afin d'y retrouver l'intégralité des événements.

## FÊTE DE LA MUSIQUE

Mit dem Sommeranfang kommt auch die „Fête de la musique“. Wie jedes Jahr bemüht sich das woxx-Team die unzähligen Konzerte, die den Sommer einläuten, aufzulisten. Aber es ist uns leider unmöglich alle auf unseren Seiten abzdrukken. Wir laden unsere Leser\*innen ein, den offiziellen Internetauftritt [www.fetedelamusique.lu](http://www.fetedelamusique.lu) zu konsultieren um sich über alle Konzerte zu informieren.

## FR, 8.6.

## MUSEK

**Stéphane Mottul**, récital d'orgue, basilique Saint-Willibrord, *Echternach*, 12h. Dans le cadre de l'« UergelPunkt 12 ».

**Beim Bauer Kass ass eng lass**, mat Ocean Tides, Bye Bye Bay an The Tame and the Wild, Kass-Haff, *Rollingen*, 18h. [www.kass-haff.lu](http://www.kass-haff.lu)

**Miguel Lamoline et Nicolas Deletaille**, concert voix et violoncelle autour des poèmes d'Anne-Marie Kegels, école de musique du canton de Redange, *Redange*, 19h. Dans le cadre de « Musique dans la vallée ».

**Così fan tutte**, Oper von Wolfgang Amadeus Mozart, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Die Zauberflöte**, Oper von Wolfgang Amadeus Mozart, inszeniert von Heinz Lukas-Kindermann, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. [www.theatertrier.de](http://www.theatertrier.de)

**Selah Sue**, reggae/soul, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. Tel. 49 54 85-1. [www.atelier.lu](http://www.atelier.lu) SOLD OUT!

**Michael Fitz**, Chanson, Cube 521, *Marnach*, 20h. Tel. 52 15 21. [www.cube521.lu](http://www.cube521.lu)

**Tram des Balkans**, Weltmusik, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 20h. Tel. 26 81 26 81. [www.cape.lu](http://www.cape.lu)

**Voices International**, sous la direction de James Libbey, œuvres entre autres d'Anglea, Bowie et Sirett, Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tel. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

**Sonny & His Wild Cows + Milly & The Silver Dice**, rockabilly, L'Entrepôt, *Arlon (B)*, 20h30. Tel. 0032 63 45 60 84. [www.entrepotarlon.be](http://www.entrepotarlon.be)

**High Voltage**, tribute to AC/DC, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h30. Tel. 0032 87 35 24 24. [www.spiritof66.be](http://www.spiritof66.be)

**Puzzle**, chanson/folk, brasserie Terminus, *Sarreguemines (F)*, 21h. Tel. 0033 3 87 02 11 02. [www.terminus-les.info](http://www.terminus-les.info)

## THEATER

**Il n'est pas encore minuit**, cirque nouveau, avec la cie XY (> 8 ans), Rotondes, *Luxembourg*, 19h. Tel. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)

**Das Wunder um Verdun**, szenisch-musikalische Annäherung an das Theaterstück von Hans Chlumberg, inszeniert von Gustav Rueb, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Die Prophezeiung**, von und mit dem Club Szenenwechsel, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. [www.theatertrier.de](http://www.theatertrier.de)

## WAT ASS LASS

Kalender **S. 2 - S. 11**Kae Shiraki **p. 4**Erausgepickt **S. 6**

## EXPO

Ausstellungen **S. 12 - S. 17**Art non figuratif **p. 14**

## KINO

Programm **S. 18 - S. 27**

The Guernsey Literary and

Potato Peel Pie Society **p. 20**

## WAT ASS LASS | 08.06. - 17.06.

**I am aus Trier - Die Karl-Marx-Revue**, inszeniert von Judith Kriebel, Tufa, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

**Emma**, based on the classic by Jane Austen, with the Trier English Drama, Tufa, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

**Der kommende Aufstand**, ein Theaterstück oder eine Erlebnisreise mit unbestimmtem Ausgang des Ensembles der Bühne 1, Karl-Marx-Denkmal am Simeonstiftplatz, Trier (D), 20h. www.ticket-regional.de/buehne1

**En estado puro**, par la cie Alba Heredia, prélude : récital de guitare par Luis Mariano Renedo, Kulturfabrik, Esch, 20h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu  
Dans le cadre du FlamencoFestival 2018.

**Un ennemi du peuple**, de Henrik Ibsen, mise en scène de Sébastien Bournac, Nest, Thionville (F), 20h. Tél. 0033 3 82 82 14 92. www.nest-theatre.fr

**Stone Skipping**, choreography by Andrea Miller, Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tel. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

**A Lithualien in the Land of Bananas**, by and with Gintare Parulyte, Bananefabrik, Luxembourg, 20h. Part of the Fundamental Monodrama Festival.

**Offenbach. La petite fabrique des notes**, de Florent Toniello, mise en scène d'Isabelle Bonillo, avec Jean Hilger et Colette Kieffer, Théâtre ouvert Luxembourg, Luxembourg, 20h30. Tél. 49 31 66. www.tol.lu

**Engel vs Engel**, no engem Stéck vum Walter G. Pfaus, inszeniert vu Liette a René Engel, mat René a Laurent Engel, Ancien Cinéma



Le guitariste américain Russ Spiegel se présentera en formation Organ Trio à la brasserie Terminus, ce samedi 9 juin, pour une soirée de jazz résolument virtuose.

Café Club, Vianden, 20h30. Tel. 26 87 45 32. www.ancien cinema.lu

## KONTERBONT

**Forum du bien-être**, espace sensoriel, miniconférences, ateliers, alimentation bio, Carré, Luxembourg, 12h. www.reconomy.lu/forum-bien-etre  
Org. REconomy Luxembourg.

**Atelier de photographie**, par Paulo Lobo, Kulturfabrik, Esch, 18h30 - 19h30. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu  
Dans le cadre du FlamencoFestival 2018. Inscription obligatoire : fatima@kulturfabrik.lu

**Größter Denker, Affe und Prometheus: Karl Marx in Romanen und im Spiegel zeitgenössischer Kritik**, Lesung mit Frauke Birtsch und Klaus Jungen, Rheinisches Landesmuseum Trier, Trier (D), 18h30. Tel. 0049 651 97 74-0. www.landmuseum-trier.de

**Egon Schiele**, projection du film de Dieter Berner (A/L 2016. 109'. O.-Ton), précédée d'une visite guidée avec Patricia De Zwaef, château, Colpach-Bas, 19h. www.tempera.lu

**Empatía**, projection du documentaire d'Ed Antoja (E 2017, 75'. V. ang.), Kinosch, Esch, 19h30. www.kulturfabrik.lu  
Réservation obligatoire : hello@animaldignity.lu  
Dans le cadre de « Movie & Food ».

**Urban Night avec Patrick Galbats et DJ Rallit**, photographies et musique, Escher Kafé, Esch, 21h. Dans le cadre de Kufa's Urban Art.

## SA, 9.6.

## JUNIOR

**Un cadeau pour maman**, atelier de couture (8-12 ans), Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 11h - 16h. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu  
Inscription obligatoire.

**For Your Mummy**, atelier de couture (7-12 ans), Kulturhaus Niederanven, Niederanven, 14h - 17h. Tél. 26 34 73-1. www.khn.lu  
Inscription obligatoire.

**Theaternuecht**, (8-12 Joer), Rotondes, Luxembourg, 14h45 - 12h.

Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu  
AUSVERKAAFT!

**Marx und Mäuse**, Workshop (7-12 Jahre), Stadtmuseum Simeonstift Trier, Trier (D), 15h - 16h30. Tel. 0049 651 718-1459. www.museum-trier.de

**Runnin' Blue**, Jugendstück von Anouk Saleming, inszeniert von Luca Pauer, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

## MUSEK

**Markus Goecke**, récital d'orgue, œuvres de The Doors, Led Zeppelin, Metallica et Deep Purple, cathédrale Notre-Dame, Luxembourg, 11h.

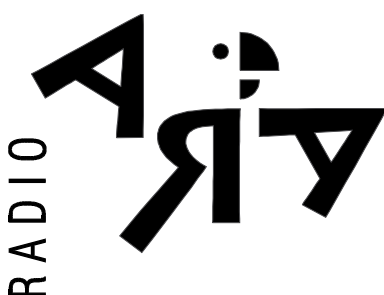
**Chiahu Lee et Yulia Vershinina + Victor Lim, Françoise Tonteling et Zala Kravos + Béatrice Rauchs, Shaun Motiani et Ginevra Messori**, récitals de piano, œuvres entre autres de Bach, Copland et Brahms, Philharmonie, Luxembourg, 14h15. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu  
Dans le cadre du Festreeval au profit de rainforest.lu  
Org. Fingertips asbl.

**LCD Soundsystem**, electronic indie rock, Neimënster, Luxembourg, 19h. Tel. 26 20 52-1. www.neimnester.lu

**Meluzina**, sous la direction d'Ivars Cinkuss et Julija Norvele, avec Andris Amantovs (clarinette), œuvres entre autres de Vitolis, Poriētis et Morricone, église protestante, Luxembourg, 19h.

**Nabucco**, Oper von Giuseppe Verdi, inszeniert von Maximilian von Mayenburg, unter der Leitung von Christopher Ward, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

**25e Rencontre Georges Brassens**, avec Contrebrassens et Recatando Brassens, ferme de la Madelonne, Gouvy (B), 19h30. Tél. 0032 80 51 77 69. madelonne.gouvy.eu



102.9 MHz / 105.2 MHz  
www.ara.lu

Sunday  
10.06.2018  
17:30 - 19:00

## Lazy Sunday

The Lazy Sunday Show is an elitist indie show. Claudia plays slomo, twee, c86, indie pop and indie rock, queer pop, punk and whatever her mood of the day tells her to play. Whether you're hungover or just relaxing on a Sunday afternoon, listen to the show and discover new artists.

Every Sunday from 17:30 - 19:00

## EVENT

WAT ASS LASS | 08.06. - 17.06.

MUSIQUE CLASSIQUE

# Récital éclectique

Florent Toniello

**Les concerts du toujours dynamique centre culturel Altrimenti sont l'occasion de découvrir de jeunes talents, mais aussi de réécouter des musiciennes et musiciens émérites. Arrêt sur le prochain rendez-vous, avec la pianiste Kae Shiraki.**

« New Classic Stage », c'est le nom du « festival permanent de musique classique » que propose le centre culturel Altrimenti, sous la direction artistique d'Albena Petrovic. Sous l'impulsion de la compositrice luxembourgeoise et du directeur Diego Lo Piccolo, la salle Rheinsheim s'est ainsi petit à petit transformée en un nouveau lieu incontournable de la scène musicale

classique : tout au long de la saison, des concerts divers et variés se succèdent, souvent avec des instrumentistes du grand-duché et avec une forte prépondérance de récitals de piano. Le dernier rendez-vous de cette saison reste d'ailleurs dans ce schéma, puisque c'est la pianiste japonaise Kae Shiraki qui se produira ce dimanche après-midi.

Désormais enseignante au conservatoire de la Ville de Luxembourg, Kae Shiraki commence le piano à trois ans à Tokyo. À six ans, elle joue déjà avec un orchestre de chambre, après avoir remporté un premier prix d'interprétation. Plusieurs autres suivront dans

de nombreux concours internationaux. Elle continue ses études musicales à Munich, puis les achève à Paris, avant de s'installer au Luxembourg. Elle monte souvent sur scène en France et en Allemagne, mais se produit également dans le reste de l'Europe. Au grand-duché, on a pu la voir plusieurs fois par exemple à la Philharmonie, que ce soit en récital ou avec l'ensemble Ars Nova Lux.

Pour cet ultime récital de la saison 2017-2018 de « New Classic Stage », la pianiste a concocté un programme résolument éclectique, à l'image de son jeu qui sait se faire à la fois virtuose et chantant. Du romantisme en plat de résistance, avec pour commencer chaque partie une pièce des époux Schumann : Clara d'abord, avec les « Variations sur un thème de Robert Schumann », au lyrisme retenu, puis Robert ensuite, avec les « Kreisleriana », long chef-d'œuvre sombre inspiré par les textes de l'écrivain E. T. A. Hoffmann. Puis avec le contemporain Nikolai Kapoustine (né en 1937 à Moscou), place à une musique rythmique aux harmonies jazz revendiquées, qui semble improvisée bien que strictement écrite. Un contraste certain, qui se prolongera avec la transcription par Rachmaninov pour piano seul de « Liebesleid », du violoniste Fritz Kreisler : le romantisme exacerbé sera de retour... pour céder finalement à la musique contemporaine et locale, car Kae Shiraki a choisi de rendre hommage à sa programmatrice Albena Petrovic en interprétant le morceau « Mirages / ... je t'attends là, à la fin de l'hiver ».

Même si le romantisme composera la majorité du programme de dimanche et que la diversité sera assurée par des pièces moins longues, c'est donc à un récital alléchant et varié qu'on pourra assister, afin de découvrir ou redécouvrir toutes les facettes du jeu de Kae Shiraki. Avant, on l'espère, une nouvelle saison intéressante de « New Classic Stage » où les trouvailles alterneront avec la confirmation de talents locaux. Car la belle musique n'est pas seulement sur les grandes scènes avec des artistes du « star-system » classique mondialisé : les émotions fortes sont aussi juste au coin de la rue.

Au centre culturel Altrimenti, ce dimanche 10 juin à 17h.

**Harmonie Éilereng**, énnert der Leedung vum Claude Weiland, mat der Judith Lecuit (Violoncello), Wierker zum Thema „Heroes and Legends“, Artikuss, *Soleuvre*, 20h. Tél. 59 06 40. [www.artikuss.lu](http://www.artikuss.lu)

**Les amis du chant et invités**, sous la direction de Fränz Theis, œuvres de Rutter, Mendelssohn et Weber, conservatoire, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 96 55 55. [www.conservatoire.lu](http://www.conservatoire.lu)

**Ambitus**, sous la direction de Roby Schiltz, avec Elena Tanase (soprano), Manou Walesch (alto), Marc Dostert (ténor), Jean-Paul Majerus (basse), Emmanuelle Bizien (piano) et Maurizio Spiridigliozzi (accordéon), « Petite Messe solennelle » de Rossini, Trifolion, *Echternach*, 20h. Tél. 26 72 39-1. [www.trifolion.lu](http://www.trifolion.lu)

**La face cachée + Reverend Beat-Man & Sister Izobel Garcia + Le singe blanc + Mr. Marcaille**, Les Trinitaires, *Metz (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 87 20 03 03. [www.trinitaires-bam.fr](http://www.trinitaires-bam.fr)

**René Innemee & The Revival**, tribute to Creedence Clearwater Revival, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h30. Tél. 0032 87 35 24 24. [www.spiritof66.be](http://www.spiritof66.be)

**Body Count feat. Ice-T**, hip hop, Rockhal, *Esch*, 21h. Tél. 24 55 51. [www.rockhal.lu](http://www.rockhal.lu)  
SOLD OUT!  
[woxx.eu/bodycount](http://woxx.eu/bodycount)

**Russ Spiegel Organ Trio feat. Jean-Yves Jung et Paul Wiltgen**, jazz, brasserie Terminus, *Sarreguemines (F)*, 21h. Tél. 0033 3 87 02 11 02. [www.terminus-les.info](http://www.terminus-les.info)

**The Heritage Blues Company**, Café Little Woodstock, *Ernzen*, 21h30. Tél. 26 87 38 21. [www.thelittlewoodstock.com](http://www.thelittlewoodstock.com)

## POLITESCH

**Pédalons pour la Palestine**, départ au parvis de la gare de Luxembourg, *Luxembourg*, 13h. [www.paixjuste.lu](http://www.paixjuste.lu)  
Org. Comité pour une paix juste au Proche-Orient.

## THEATER

**Il n'est pas encore minuit**, cirque nouveau, avec la cie XY (> 8 ans), Rotondes, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)

**„Marx - von hinten nach vorn“**. Ein vergnüglicher Streifzug durch das Leben eines Unverwüsthlichen,



Ne vous fiez pas aux apparences : si Kae Shiraki cède parfois à la mode des photos promotionnelles, elle n'en est pas moins une excellente pianiste.



## WAT ASS LASS | 08.06. - 17.06.

Szenische Präsentation von und mit Bettina Koch und Jürgen Reitz, Volkshochschule Trier, *Trier (D)*, 19h. Tel. 0049 651 718-0. [www.vhs-trier.de](http://www.vhs-trier.de)

**Ewig Jung**, inszeniert von Tobias Materna, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 718 18 18. [www.theatertrier.de](http://www.theatertrier.de)

**Marie-Louise Ekman Was a Friend of Mine**, Produktion des Jugendclubs, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 718 18 18. [www.theatertrier.de](http://www.theatertrier.de)

**Schmit Happens 2018**, Rockhal, *Esch*, 20h. Tel. 24 55 51. [www.rockhal.lu](http://www.rockhal.lu)

**Animal Farm**, Schauspiel nach dem Roman von George Orwell, inszeniert von Krzysztof Minkowski, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. [www.sparte4.de](http://www.sparte4.de)

**I am aus Trier - Die Karl-Marx-Revue**, inszeniert von Judith Kriebel, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 718 24 12. [www.tufa-trier.de](http://www.tufa-trier.de)

**Der kommende Aufstand**, ein Theaterstück oder eine Erlebnisreise mit unbestimmtem Ausgang des Ensembles der Bühne 1, Karl-Marx-Denkmal am Simeonstiftplatz, *Trier (D)*, 20h. [www.ticket-regional.de/buehne1](http://www.ticket-regional.de/buehne1)

**COVER Your Very Own Double Crisis Club**, von Sivan Ben Yishai, inszeniert von Max Claessen, mit Désirée Nosbusch und André Mergenthaler, Kasemattentheater, *Luxembourg*, 20h. Tel. 29 12 81. [www.kasemattentheater.lu](http://www.kasemattentheater.lu)

**Desplante**, par la cie Eduardo Guerrero, prélude : récital de chant et guitare par Emilio Florido et Javier Ibáñez, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1. [www.kulturfabrik.lu](http://www.kulturfabrik.lu) Dans le cadre du FlamencoFestival 2018.

**Stone Skipping**, choreography by Andrea Miller, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tel. 47 08 95-1. [www.lestheatres.lu](http://www.lestheatres.lu)

**Moi et mes grandes histoires de bananes, riz, tomates**, de et avec Eva Doumbia, Banannefabrik, *Luxembourg*, 20h. Dans le cadre du Fundamental Monodrama Festival. [www.fundamental.lu](http://www.fundamental.lu)

**Offenbach. La petite fabrique des notes**, de Florent Toniello, mise en scène d'Isabelle Bonillo, avec Jean Hilger et Colette Kieffer, Théâtre ouvert Luxembourg,



Da werden wohl so einige Mutterherzen dahinschmelzen: Die Roland Helm Band singt Songs von Leonard Cohen, an diesem Sonntag, dem 10. Juni im Casino 2000 in Mondorf.

*Luxembourg*, 20h30. Tél. 49 31 66. [www.tol.lu](http://www.tol.lu)

**Engel vs Engel**, no engem Stéck vum Walter G. Pfaus, inszenéiert vu Liette a René Engel, mat René a Laurent Engel, Ancien Cinéma Café Club, *Vianden*, 20h30. Tel. 26 87 45 32. [www.ancien cinema.lu](http://www.ancien cinema.lu)

**Le dîner**, par le collectif La Jacquerie, La Passerelle, *Florange*, 20h30. Tél. 0033 3 82 59 17 99. [www.passerelle-florange.fr](http://www.passerelle-florange.fr)

**Luxembourg Comedy Showcase**, with Paul Myrehaug and Thomas Smith, hosted by Joe Eagan, brasserie Marionnette, *Luxembourg*, 21h15. Tel. 42 12 17.

## KONTERBONT

**Portes ouvertes**, château d'eau au ban de Gasperich, *Luxembourg*, 10h - 16h30. Inscription obligatoire : [inscription.vdl.lu](mailto:inscription.vdl.lu)

**Masterclass de danse**, par Eduardo Guerrero, Kulturfabrik, *Esch*, 10h30. Tél. 55 44 93-1. [www.kulturfabrik.lu](http://www.kulturfabrik.lu) Dans le cadre du FlamencoFestival Esch 2018. Inscription obligatoire : [fatima@kulturfabrik.lu](mailto:fatima@kulturfabrik.lu)

**Festival de l'esprit critique**, ateliers interactifs, créatifs et ludiques autour le thème du développement durable, concerts, danse africaine, food trucks, pl. Clairefontaine, *Luxembourg*, 12h - 22h.

**Urban Talk avec Spike**, atelier interactif, à côté du 19, rue Quartier, *Esch*, 13h - 16h. Dans le cadre de Kufa's Urban Art.

**Gesellegt Spillen an der Schungfabrik**, centre culturel Schungfabrik, *Tétange*, 14h. Org. Social Gaming Luxembourg.

**Pillow Fight**, Kissenschlacht gegen die Parkinson-Krankheit, rue du Marché-aux-Herbes, *Luxembourg*, 14h.

**Visite guidée historique de la ville**, départ, pl. de l'Hôtel de Ville, *Esch*, 14h30. Langue : L. Inscription obligatoire : [tourisme@esch.lu](mailto:tourisme@esch.lu) ou tél. 54 16 37.

**L'art chez les Étrusques**, workshop pour adultes, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 15h. Tél. 47 93 30-1. [www.mnha.lu](http://www.mnha.lu) Inscription obligatoire.

**Atelier de photographie**, par Paulo Lobo, Kulturfabrik, *Esch*, 19h - 20h. Tél. 55 44 93-1. [www.kulturfabrik.lu](http://www.kulturfabrik.lu) Dans le cadre du FlamencoFestival 2018. Inscription obligatoire : [fatima@kulturfabrik.lu](mailto:fatima@kulturfabrik.lu)

## SO, 10.6.

## JUNIOR

**Komm a maach Musek!** Concerten, Informatiounen, Instrumenter ausprobéieren a bauen, Animation, centre culturel Schungfabrik, *Tétange*, 9h - 12h.

**Danzmolerei**, explorations du mouvement et des couleurs pour enfants (5-10 ans) et leurs parents,

Kulturhaus Niederaanven, *Niederaanven*, 9h30 - 12h. Tél. 26 34 73-1. [www.khn.lu](http://www.khn.lu) Inscription obligatoire.

**Haxpaxmax**, Erzielsonndeg mat der Larisa Faber (> 4 Joer), Théâtre des Capucins, *Luxembourg*, 11h. Tel. 47 08 95-1. [www.lestheatres.lu](http://www.lestheatres.lu)

**Zirkustheater Standart**, centre culturel Paul Barblé, *Strassen*, 11h. Tel. 31 02 62 40-5. Umeldung erwünscht: [luiza.sosna@strassen.lu](mailto:luiza.sosna@strassen.lu) oder Tel. 31 02 62-270.

**Die Froschkönigin**, Clownstheater frei nach den Brüdern Grimm (> 4 Jahre), Schlossgarten Saarbrücker Schloss, *Saarbrücken (D)*, 15h. Bei Regen findet die Veranstaltung im Schlosskeller statt.

**Atelier parents-enfants sur tablettes tactiles**, (> 5 ans), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h30. Tél. 22 50 45. [www.casino-luxembourg.lu](http://www.casino-luxembourg.lu) Inscription obligatoire.

## MUSEK

**Fujazzi & friends**, jazz, brasserie Wenzel, *Luxembourg*, 11h. Tel. 26 20 52 98-5. [www.brasseriwenzel.lu](http://www.brasseriwenzel.lu)

**Salomón Zulic del Canto**, Liedmatinée, begleitet von Antonio Grimaldi (Flügel), Lieder von Ibert, Beethoven und Fauré, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 11h. Tel. 0049 681 30 92-0. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

## ERAUSGEPICKT



## Geführte Touren durch das Arboretum Kirchberg

Das Arboretum Kirchberg erstreckt sich über 30 Hektar, über drei öffentliche Parkanlagen: Parc Central, Parc Réimerwee und Parc Klosegrännchen. 1994 pflanzte der Fonds Kirchberg hier Bäume und Sträucher aus ganz Europa. Die wissenschaftliche Betreuung hat das natur musée übernommen. Die Pflanzensammlung wächst beständig weiter und zählt heute rund 500 Arten und Sorten, die in vier Sprachen beschriftet sind. Das Arboretum ist das ganze Jahr über frei zugänglich. Der Fonds Kirchberg bietet **regelmäßig Führungen** an, dies **jeweils Mittwochs am 18. Juli und 19. September im Parc Réimerwee/Parc Central** (Treffpunkt: Am Eingang des Parks, rue Coudenhove-Kalergi, nahe der Bushaltestelle 'Coudenhove-Kalergi') und **am 20. Juni, 22. August und 17. Oktober im Parc Klosegrännchen** (Treffpunkt: Am Eingang des Parks, boulevard Pierre Werner, Ecke rue Leydenbach). Die Führung beginnt um **18 Uhr** und dauert rund **90 Minuten**. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Kontakt für individuelle Gruppenführungen, thematische Führungen oder Schulklassen: Thierry Helminger [arboretum@mnhn.lu](mailto:arboretum@mnhn.lu), Tel. 46 22 40 201.



## My Urban Piano Luxembourg

**Jusqu'au 17 juin, 21 pianos**, dont un mobile, sont installés dans les rues, lieux touristiques, quartiers et parcs de la capitale

luxembourgeoise pour égayer l'espace public. Chaque piano, décoré par différents foyers scolaires de la Ville, plusieurs maisons de jeunes, des groupes de scouts, le Capel, la « Haus vun de Kanner », le lycée technique du Centre, le lycée Michel Rodange, la St George's International School ainsi que la Ligue HMC et le Cipa Rham, constitue à lui tout seul une œuvre d'art et s'intègre dans son environnement urbain. Les pianos, **accessibles librement**, sont **à la disposition du public** - amateur-e-s ou musicien-ne-s confirmé-e-s - pour improviser spontanément des microconcerts et pour faire vibrer la capitale sur des airs de piano.

« My Urban Piano Luxembourg » se veut une initiative annuelle et participative, à l'instar d'autres projets autour du piano dans d'autres capitales du monde entier. Le **concert de clôture** aura lieu **dimanche 17 juin à 15 heures sur la place Guillaume II**, où des étudiants du conservatoire de la Ville de Luxembourg se produiront sous la direction de Gary Muller. Durée : +/- 1h30. Entrée gratuite.

Appel aux amateurs vidéo ! **Jusqu'au 17 juin**, toute personne qui télécharge une **vidéo sur Facebook ou YouTube** montrant un microconcert ou une animation autour d'un piano, taguée avec les mots clés #luxembourgcity et #myurbanpiano2018, peut gagner des bons d'achat de l'Union commerciale de la Ville de Luxembourg. Pour participer, il suffit d'envoyer le lien vers la vidéo à l'adresse [concours@vdl.lu](mailto:concours@vdl.lu) avec le nom de la personne qui a filmé, son adresse et son numéro de téléphone.

## WAT ASS LASS | 08.06. - 17.06.

**Sommerfest der Jazz & Rockscool**, Tufa, Trier (D), 11h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. [www.tufa-trier.de](http://www.tufa-trier.de)

**First Class Blues Band**, Schlossgarten Saarbrücker Schloss, Saarbrücken (D), 11h. Bei Regen findet das Konzert im Schlosskeller statt.

**Wilhelmina Jackson, Carla Fernández Boix et Valérie Remy + Liga Korne et Tingshuo Yang + Jean Muller**, récitals de piano, œuvres entre autres de Haendel, Chopin et Bernstein, Philharmonie, Luxembourg, 14h15. Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu) Dans le cadre du Festreeval au profit de rainforest.lu Org. Fingertips asbl.

**Orchesterfest**, Theater Trier, Trier (D), 14h30 + 18h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. [www.theatertrier.de](http://www.theatertrier.de)

**ARTICLE Kae Shiraki**, récital de piano, œuvres entre autres de Clara et Robert Schumann, Brahms et Kapoustine, centre culturel Altrimenti, Luxembourg, 17h. Tél. 28 77 89 77. [www.altrimenti.lu](http://www.altrimenti.lu)

**Blues Brothers**, Musical von Matthias Straub, nach dem Film von John Landis, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 18h. Tel. 0049 681 30 92-0. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Ambitus**, sous la direction de Roby Schiltz, avec Elena Tanase (soprano), Manou Walesch (alto), Marc Dostert (ténor), Jean-Paul Majerus (basse), Emmanuelle Bizien (piano) et Maurizio Spiridigliozzi (accordéon), « Petite Messe solennelle » de Rossini, château, Vianden, 18h. Tél. 83 41 08-1. [www.castle-vianden.lu](http://www.castle-vianden.lu)

**Folkshilfe**, Alpenrock-Crossover, Schlossgarten Saarbrücker Schloss, Saarbrücken (D), 18h.

**Courtney Barnett**, singer-songwriter, support: Loose Tooth, Den Atelier, Luxembourg, 19h30. Tel. 49 54 85-1. [www.atelier.lu](http://www.atelier.lu)

**IAM**, rap, Neimënster, Luxembourg, 20h. Tel. 26 20 52-1. [www.neimenster.lu](http://www.neimenster.lu)

**Jonathan Davis**, rock, Rockhal, Esch, 20h30. Tel. 24 55 51. [www.rockhal.lu](http://www.rockhal.lu)

**Roland Helm Band**, tribute to Leonard Cohen, Casino 2000, Mondorf, 21h. Tel. 23 61 12 13. [www.casino2000.lu](http://www.casino2000.lu)

## THEATER

**Raconte...**, spectacle des classes de cuivres, flûte traversière, danse jazz, clarinette, percussion et théâtre du conservatoire à rayonnement régional Gabriel Pierné, Opéra-Théâtre Metz-Métropole, Metz (F), 15h. Tél. 00 33 3 87 15 60 60. [www.opera.metzmetropole.fr](http://www.opera.metzmetropole.fr)

**Kaz am Sak**, theatralesch Virwëtzmat a vun Kënschtler\*inne vu Maskénada, zesumme mat den Auteure vun Hydres Editions, Prabbeli, Wiltz, 17h. [www.prabbeli.lu](http://www.prabbeli.lu)

**Intensität**, Choreografien von Shahar Biniamini und Stijn Celis, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 18h. Tel. 0049 681 30 92-486. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Der Spieler**, von Boris C. Motzki, nach dem Roman von Fjodor M. Dostojewski, Kasino Kornmarkt, Trier (D), 18h30. [www.theater-trier.de](http://www.theater-trier.de)

**Marie-Louise Ekman Was a Friend of Mine**, Produktion des Jugendclubs, Theater Trier, Trier (D), 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. [www.theatertrier.de](http://www.theatertrier.de)

**Die Nacht geht auf**, von Klauspeter Bungert, inszeniert von Karsten Müller, Tufa, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. [www.tufa-trier.de](http://www.tufa-trier.de)

**Der kommende Aufstand**, ein Theaterstück oder eine Erlebnisreise mit unbestimmtem Ausgang des Ensembles der Bühne 1, Karl-Marx-Denkmal am Simeonstiftplatz, Trier (D), 20h. [www.ticket-regional.de/buehne1](http://www.ticket-regional.de/buehne1)

**Lenz**, von Georg Büchner, mit Luc Feit, Bananefabrik, Luxembourg, 20h. Im Rahmen des Fundamental Monodrama Festivals. [www.fundamental.lu](http://www.fundamental.lu)

**Engel vs Engel**, no engem Stéck vum Walter G. Pfaus, inszenéiert vu Liette a René Engel, mat René a Laurent Engel, Ancien Cinéma Café Club, Vianden, 20h30. Tel. 26 87 45 32. [www.anciencinema.lu](http://www.anciencinema.lu)

## KONTERBONT

**Brocante, vide-grenier et vide-dressing**, centre sportif, Oberkorn, 8h - 18h. Org. Handball Red Boys Differdange et Hobbydiff94.

**Portes ouvertes**, château d'eau au ban de Gasperich, Luxembourg, 10h - 16h30. Inscription obligatoire : [inscription.vdl.lu](http://inscription.vdl.lu)



## WAT ASS LASS | 08.06. - 17.06.

**Èmwelt-Sonnden**, Trèppeltour, Atelieren, Infostänn, am Duerfkär, *Gralingen*, 10h - 17h. Org. Amicale '79 Grooljen.

**De Schräiner Biver**, Theaterféierung, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 11h. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu

**Beim Bauer Kass ass eng lass**, Familjendag mat Sprangschlass fir d'Kanner, Entspannungsworkshop an Haff-Féierung, Kass-Haff, *Rollingen*, 11h - 18h. www.kass-haff.lu

**Urban Talk avec Daniel MacLloyd**, atelier interactif, dans la cour de l'annexe du Brouch, *Esch*, 13h - 16h. Dans le cadre de Kufa's Urban Art.

**Des portraits d'Edward Steichen à la photographie numérique : l'évolution des techniques d'exposition**, photoshooting pour adultes, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 15h. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu  
Inscription obligatoire.

**À l'assaut du Kirchberg !** Visite guidée des fortifications de l'époque française

du Kirchberg, rendez-vous à la gare du funiculaire, plateau du Kirchberg, *Luxembourg*, 15h. Inscription obligatoire : patrimoine@mnha.etat.lu ou tél. 47 93 30-214.

**Visite guidée**, villa romaine, *Echternach*, 15h. Tél. 47 93 30 214. www.mnha.lu

**MO, 11.6.****KONFERENZ**

**Société civile et politique : même combat ?** Rencontre avec Bernard Njonga, lunch-débat, Citim, *Luxembourg*, 12h. www.citim.lu  
Org. SOS Faim.

**Was Kinder wirklich stark macht - und was sie gesund hält? Zu den psychosozialen Ressourcen von Bewegung und Sport**, mit Renate Zimmer, Trifolion, *Echternach*, 20h. Tél. 26 72 39-1. www.trifolion.lu  
Im Rahmen der Vortragsreihe „Horizonte“.

Ein großer Verfechter von Tierrechten und Singer-Songwriter aus Israel: Roy Dahan tritt am 12. Juni im Konrad Cafe & Bar auf.

**MUSEK**

**Neal Morse**, prog, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h. Tél. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be

**As Malick and The Tribe**, soul/funk, Lënster Stuff, *Junglinster*, 20h. www.fb.com/lensterstuff

**Volbeat**, metal, support: Shinedown, Rockhal, *Esch*, 20h. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu SOLD OUT!

**THEATER**

**Der Spieler**, von Boris C. Motzki, nach dem Roman von Fjodor M. Dostojewski, Kasino Kornmarkt, *Trier (D)*, 19h30. www.theater-trier.de

**I Am Not Me! Rites of Energy Canalization**, by and with Carola Schmidt, Bananefabrik, *Luxembourg*, 20h. Part of the Fundamental Monodrama Festival. www.fundamental.lu

**DI, 12.6.****JUNIOR**

**Dinos Club**, Bastelworkshop (4-10 Joer), Kulturhuef, *Grevenmacher*, 14h - 17h. Tél. 26 74 64-1. www.kulturhuef.lu  
Aschreibung erwünscht.

**KONFERENZ**

**Fluchtgrund Homosexualität**, mit Vincent Maron, Universität Trier, *Trier (D)*, 18h. Org. Refugee Law Clinic Trier und Schmit-Z.

**MUSEK**

**Jean-François Zygel**, récital de piano, Philharmonie, *Luxembourg*, 12h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

**Hedwig and the Angry Inch**, Musical von John Cameron Mitchell und Stephen Trask, inszeniert von Manuel Schmitt, Kasino Kornmarkt, *Trier (D)*, 19h30. www.theater-trier.de

**Nabucco**, Oper von Giuseppe Verdi, inszeniert von Maximilian von Mayenburg, unter der Leitung von Christopher Ward, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

**Dead Cross**, hardcore punk, support: Zeus, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

**Roy Dahan**, folk rock, Konrad Cafe & Bar, *Luxembourg*, 21h. Tél. 26 20 18 94. facebook.com/Konradcafe

**THEATER**

**COVER Your Very Own Double Crisis Club**, von Sivan Ben Yishai, inszeniert von Max Claessen, mit Désirée Nosbusch und André Mergenthaler, Kasemattentheater, *Luxembourg*, 20h. Tél. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu

**Song for Gigi / Marvelous Things Happening in Flanders 1**, by and with Benjamin Verdonck, Bananefabrik, *Luxembourg*, 20h. Part of the Fundamental Monodrama Festival. www.fundamental.lu

**Kalakuta Republik**, chorégraphie de Serge Aimé Coulibaly, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

**KONTERBONT**

**Renc'Art - Œuvre du mois : grand vase art déco (1935)**, exploration et analyse détaillée d'une œuvre d'art, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 12h30. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu  
Langue : D.

**WortWerk und rote Ananas**, Lesung der intergenerationellen Schreibwerkstatt, Kulturfabrik, *Esch*, 18h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

**Faire sa propre crème solaire**, atelier wandelBAR, Mesa, *Esch*, 19h. Inscription obligatoire : fismoluni@gmail.com

**Blindiscofoot**, quiz musical, Rotondes, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

**MI, 13.6.****KONFERENZ**

**Violence à l'école**, soirée pour parents avec Fari Khabirpour, foyer Diddelfamill, *Dudelange*, 19h. www.kannerschlass.lu/eltereschoul  
Org. École des parents Janusz Korczak.

**Karl Marx - ein bekennender Bourgeois?** Lesung von Briefen, wissenschaftlichen und politischen Texten mit anschließendem erläuterndem Gespräch mit Alois Hahn und Klaus Reeh, Tufa, *Trier (D)*, 19h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

WAT ASS LASS | 08.06. - 17.06.

www.tufa-trier.de  
Im Rahmen der Ausstellung  
„Goldrausch“.

## MUSEK

**Tour des mélodies**, Melodien,  
gesunge vu Schoukllassen aus  
dem Oste vu Lëtzebuerg an aus  
Däitschland, Trifolion, *Echternach*, 9h.  
Tel. 26 72 39-1. www.trifolion.lu

**Così fan tutte**, Oper von  
Wolfgang Amadeus Mozart,  
Saarländisches Staatstheater,  
*Saarbrücken (D)*, 19h30.  
Tel. 0049 681 30 92-0.  
www.staatstheater.saarland

**Die Deutsche Kammerphilharmonie  
Bremen**, unter der Leitung von Paavo  
Järvi, mit Christian Tetzlaff (Violine)  
und Tanja Tetzlaff (Violoncello),  
Werke von Brahms, vor dem Konzert:  
Vortrag von Tatjana Mehner um 19h15,  
Philharmonie, *Luxembourg*, 20h.  
Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

**Corrosion of Conformity**, heavy metal,  
support: Lost in Pain, Den Atelier,  
*Luxembourg*, 20h. Tel. 49 54 85-1.  
www.atelier.lu

**The Chemical Brothers**, electronica,  
Rockhal, *Esch*, 20h. Tel. 24 55 51.  
www.rockhal.lu

**Ghalia & The Mama's Boys**, blues,  
Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h30.  
Tél. 0032 87 35 24 24.  
www.spiritof66.be

**Achim Schneider und die  
Jojo Achims**, Direktmusik,  
sparte4, *Saarbrücken (D)*,  
21h. Tel. 0049 681 30 92-486.  
www.sparte4.de

## THEATER

**Murs**, répétition ouverte de la  
Cie des 4 coins, Théâtre du Saulcy,  
*Metz (F)*, 16h. Tél. 0033 3 72 74 06 58.  
univ-lorraine.fr/culture/espacebm  
Première création du triptyque « Tous  
les murs du monde ».

**Ewig Jung**, Songdrama von  
Eric Gedeon und Peter Jordan,  
inszeniert von Tobias Materna,  
Kasino Kornmarkt, *Trier (D)*, 19h30.  
www.theater-trier.de

**Wer hat Angst vor Virginia Woolf?**  
Von Edward Albee, inszeniert von  
Kathrin Mädler, Theater Trier, *Trier (D)*,  
19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18.  
www.theatertrier.de

**After Midnight / Marvelous Things  
Happening in Flanders 2**,  
de et avec Sam Louwyck,

Bananefabrik, *Luxembourg*, 20h.  
Dans le cadre du Fundamental  
Monodrama Festival.  
www.fundamental.lu

**Kalakuta Republik**, chorégraphie de  
Serge Aimé Coulibaly, Grand Théâtre,  
*Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.  
www.lestheatres.lu

**Offenbach. La petite fabrique des  
notes**, de Florent Toniello,  
mise en scène d'Isabelle Bonillo,  
avec Jean Hilger et Colette Kieffer,  
Théâtre ouvert Luxembourg,  
*Luxembourg*, 20h30. Tél. 49 31 66.  
www.tol.lu

## KONTERBONT

**Les plantes médicinales du  
Kirchberg**, visite guidée avec  
Viviane Craig, rendez-vous à l'entrée  
principale du Fonds Kirchberg,  
*Luxembourg*, 17h45.

**Sunset Lounge**, Afterwork mit  
Musik, Kulturcafé am Kulturhuef,  
*Grevenmacher*, 18h.

**Reclothes**, upcycling workshop by  
Rethink your Clothes, Rotondes,  
*Luxembourg*, 18h30. Tel. 26 62 20 07.  
www.rotondes.lu  
Registration needed.

**Café des langues**, Kulturfabrik,  
*Esch*, 19h. Tél. 55 44 93-1.  
www.kulturfabrik.lu  
Inscription obligatoire :  
egalitedeschances@villeesch.lu

**Gesellschaftsspiller**,  
Oekosoph Pafendall, *Luxembourg*, 19h.  
www.meco.lu

**Popiół i diament, (Ashes and  
Diamonds)**, Vorführung von Andrzej  
Wajdas Film (PL 1958. 103'),  
Ancien Cinéma Café Club, *Vianden*,

Mit ihrem Auftritt werden sie wohl einige chemische Reaktionen bei ihren Zuhörer\*innen auslösen: The Chemical Brothers, am 13. Juni in der Rockhal.



20h. Tel. 26 87 45 32.  
www.ancien cinema.lu  
Im Rahmen der Filmreihe  
„The Path to Polish Independence in  
Cinematography“.

## DO, 14.6.

## JUNIOR

**Dinos Club**, Bastelworkshop (4-10 Joer),  
Kulturhuef, *Grevenmacher*, 14h - 17h.  
Tel. 26 74 64-1. www.kulturhuef.lu  
Aschreiwung erwünscht.

## KONFERENZ

**Zwischen literarischem Anspruch  
und Nähe zur Politik: Kennzeichen  
des französischen Journalismus vom  
19. Jahrhundert bis in die jüngste  
Vergangenheit**, mit Jörg Requate,  
Stadtarchiv, *Saarbrücken (D)*, 18h.  
Im Rahmen der Konferenzreihe  
„Macrons neues Frankreich -  
Hintergründe, Reformansätze und  
deutsch-französische Perspektiven“.

**Quand les hôteliers adoptent  
l'Art déco**, avec Antoinette Lorang,  
Musée national d'histoire et d'art,  
*Luxembourg*, 18h. Tél. 47 93 30-1.  
www.mnha.lu  
Dans le cadre de l'exposition  
« Art déco au Luxembourg ».

**Europa der Regionen - Realität und  
Visionen**, Podiumsdiskussion,  
Musée Européen Schengen, *Schengen*,  
19h30. Tel. 26 66 58 10.  
Im Rahmen des Konferenzzyklus  
„Wou d'Rief laanscht d'Musel ...“.

**Die Sprache des Körpers**,  
mit dem Pantomime Elie Levy,  
Cube 521, *Marnach*, 20h. Tel. 52 15 21.  
www.cube521.lu

**Die Gemeinwohl-Ökonomie**,  
Vortrag und Diskussion mit  
Christian Felber, Tufa, *Trier (D)*,  
20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.  
www.tufa-trier.de

**Les enjeux de la psychothérapie -  
l'approche psychothérapique à  
l'adolescence**, avec Christian Mille,  
Neimënster, *Luxembourg*, 20h.  
Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

## MUSEK

**Trip & Friends**, acoustic session,  
Le Gueulard, *Nilvange (F)*,  
19h. Tél. 0033 3 82 85 50 71.  
www.legueulard.fr

**Madsen & Special Guests**, Vorplatz  
der Porta Nigra, *Trier (D)*, 19h.  
Im Rahmen des Porta3-Festivals.

**Pelléas et Mélisande**, opéra de  
Claude Debussy, sous la direction  
musicale d'Alejo Pérez, Grand Théâtre,  
*Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.  
www.lestheatres.lu

**Orchestre national de Lorraine,  
Chœur national de Corée et Andong  
Civic Chorale**, sous la direction de  
Jacques Mercier, Eui-joong Yoon et  
Sang-yun Choi, avec Raquel Camarinha  
(soprano), Julie Robard-Gendre  
(alto), Thomas Bettinger (ténor) et  
Sungkon Kim (basse), œuvres de  
Moultaka et Beethoven, Arsenal,  
*Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 39 92 00.  
www.arsenal-metz.fr

**Max Giesinger**, Singer-Songwriter,  
Rockhal, *Esch*, 20h. Tel. 24 55 51.  
www.rockhal.lu AUSVERKAUFT!

## THEATER

**Murs**, répétition ouverte de la  
Cie des 4 coins, Théâtre du Saulcy,  
*Metz (F)*, 16h. Tél. 0033 3 72 74 06 58.  
univ-lorraine.fr/culture/espacebm  
Première création du triptyque  
« Tous les murs du monde ».

**Die Dreigroschenoper**, Schauspiel von  
Bertolt Brecht, Theater Trier, *Trier (D)*,  
19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18.  
www.theatertrier.de

**Dantons Tod**, Drama von  
Georg Büchner, inszeniert von  
Christoph Mehler, Saarländisches  
Staatstheater, *Saarbrücken (D)*,  
19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.  
www.staatstheater.saarland

**Die Prophezeiung**, von und  
mit dem Club Szenenwechsler,  
Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30.  
Tel. 0049 651 7 18 18 18.  
www.theatertrier.de

WAT ASS LASS | 08.06. - 17.06.



Très appréciée au Portugal, la poétesse Filipa Leal rencontrera son public à Neimënster le 16 juin dans l'après-midi, avant de lire le soir et le lendemain dans le cadre des événements du onzième Printemps des poètes - Luxembourg.

**Animal Farm**, Schauspiel nach dem Roman von George Orwell, inszeniert von Krzysztof Minkowski, sparte4, Saarbrücken (D), 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. [www.sparte4.de](http://www.sparte4.de)

**Emma**, based on the classic by Jane Austen, with the Trier English Drama, Tufa, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. [www.tufa-trier.de](http://www.tufa-trier.de)

**Der kommende Aufstand**, ein Theaterstück oder eine Erlebnisreise mit unbestimmtem Ausgang des Ensembles der Bühne 1, Karl-Marx-Denkmal am Simeonstiftplatz, Trier (D), 20h. [www.ticket-regional.de/buehne1](http://www.ticket-regional.de/buehne1)

**COVER Your Very Own Double Crisis Club**, von Sivan Ben Yishai, inszeniert von Max Claessen, mit Désirée Nosbusch und André Mergenthaler, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tel. 29 12 81. [www.kasemattentheater.lu](http://www.kasemattentheater.lu)

**La pluie**, de Daniel Keene, avec Nicole Max, Bananefabrik, Luxembourg, 20h. Dans le cadre du Fundamental Monodrama Festival. [www.fundamental.lu](http://www.fundamental.lu)

**Offenbach. La petite fabrique des notes**, de Florent Toniello, mise en scène d'Isabelle Bonillo, avec Jean Hilger et Colette Kieffer, Théâtre ouvert Luxembourg, Luxembourg, 20h30. Tél. 49 31 66. [www.tol.lu](http://www.tol.lu)

#### KONTERBONT

**De Film zur oppener Jugendaarbecht - D'Qualitéit vun der non-formaler Bildung an de Jugendhäiser**, réaliséiert vun Nordstadjugend asbl, Jugendtreff Norden an dem Jugendhaus Wooltz, Scala, Diekirch, 16h30. [cinescala.lu](http://cinescala.lu) Org. Service national de la jeunesse.

**Atelier de peinture 17e siècle**, workshop pour adultes, Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 18h30 - 20h. Tél. 47 93 30-1. [www.mnha.lu](http://www.mnha.lu)

**Renc'Art - Œuvre du mois : grand vase art déco (1935)**, exploration et analyse détaillée d'une œuvre d'art, Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 19h. Tél. 47 93 30-1. [www.mnha.lu](http://www.mnha.lu) Langue : D.

## FR, 15.6.

#### MUSEK

**Paul Breisch**, récital d'orgue, basilique Saint-Willibrord, Echternach, 12h. Dans le cadre du « UergelPunkt 12 ».

**Die Zauberflöte**, Oper von Wolfgang Amadeus Mozart, inszeniert von Heinz Lukas-Kindermann, Theater Trier, Trier (D), 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. [www.theatertrier.de](http://www.theatertrier.de)

**Nabucco**, Oper von Giuseppe Verdi, inszeniert von Maximilian von Mayenburg, unter der Leitung von Christopher Ward, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Orchestre national de Lorraine, Choeur national de Corée et Andong Civic Chorale**, sous la direction de Jacques Mercier, Eui-joong Yoon et Sang-yun Choi, avec Raquel Camarinha (soprano), Julie Robard-Gendre (alto), Thomas Bettinger (ténor) et Sungkon Kim (basse), œuvres de Moulata et Beethoven, Arsenal, Metz (F), 20h. Tél. 0033 3 87 39 92 00. [www.arsenal-metz.fr](http://www.arsenal-metz.fr)

**Queens of the Stone Age**, rock, support: CRX, Rockhal, Esch, 20h. Tel. 24 55 51. [www.rockhal.lu](http://www.rockhal.lu)

**Holy Hop Circus**, release party, support : Freaky Old Nation, L'Entrepôt, Arlon (B), 20h30. Tél. 0032 63 45 60 84. [www.entrepotaron.be](http://www.entrepotaron.be)

**Jam Concept**, boucherie Kaiffer, Luxembourg, 20h30.

#### PARTY/BAL

**City Vibes**, hip hop party, Den Atelier, Luxembourg, 22h. Tel. 49 54 85-1. [www.atelier.lu](http://www.atelier.lu)

#### THEATER

**Die Prophezeiung**, von und mit dem Club Szenenwechsel, Theater Trier, Trier (D), 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. [www.theatertrier.de](http://www.theatertrier.de)

**Substanz 18**, Choreografien des Ballettensembles, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Fake Reports**, Schauspiel von Kathrin Röggla, inszeniert von Bettina Bruinier, sparte4, Saarbrücken (D), 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. [www.sparte4.de](http://www.sparte4.de)

**Der kommende Aufstand**, ein Theaterstück oder eine Erlebnisreise mit unbestimmtem Ausgang des Ensembles der Bühne 1, Karl-Marx-Denkmal am Simeonstiftplatz, Trier (D), 20h. [www.ticket-regional.de/buehne1](http://www.ticket-regional.de/buehne1)

**COVER Your Very Own Double Crisis Club**, von Sivan Ben Yishai, inszeniert von Max Claessen, mit Désirée Nosbusch und André

Mergenthaler, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tel. 29 12 81. [www.kasemattentheater.lu](http://www.kasemattentheater.lu)

**We Teach Life!** By and with Rafeef Ziadah, Bananefabrik, Luxembourg, 20h. Part of the Fundamental Monodrama Festival. [www.fundamental.lu](http://www.fundamental.lu)

**Offenbach. La petite fabrique des notes**, de Florent Toniello, mise en scène d'Isabelle Bonillo, avec Jean Hilger et Colette Kieffer, Théâtre ouvert Luxembourg, Luxembourg, 20h30. Tél. 49 31 66. [www.tol.lu](http://www.tol.lu)

#### KONTERBONT

**Tricot solidaire**, Villa Vauban, Luxembourg, 10h. Tél. 47 96 49-00. [www.villavauban.lu](http://www.villavauban.lu) Inscription obligatoire. Org. Cohabit'âge et Mamie et moi.

**Ready Set Action : département postproduction**, projection du documentaire de Mathieu Fallara (L 2018. 30'. V.o. + s.-t. fr.), Rotondes, Luxembourg, 18h. Tél. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)

**Urban Night avec Melissa Di Paolo et Miss Sappho**, photographies et musique, Kulturfabrik, Esch, 21h. Tél. 55 44 93-1. [www.kulturfabrik.lu](http://www.kulturfabrik.lu) Dans le cadre de Kufa's Urban Art.

## SA, 16.6.

#### JUNIOR

**Der Ursprung der Rosen**, Lesung und szenische Darstellung mit Kim Agostini und Luna Cabral (> 10 Jahre), Mierscher Kulturhaus, Mersch, 10h30. Tel. 26 32 43 1. [www.kulturhaus.lu](http://www.kulturhaus.lu)

**Visite guidée interactive**, (3-6 ans), Lëtzebuerg City Museum, Luxembourg, 14h. Tél. 47 96 45 00. [www.citymuseum.lu](http://www.citymuseum.lu) Inscription obligatoire.

**Dessine-moi la « route espagnole »**, atelier de peinture (6-12 ans), Musée Dräi Eechelen, Luxembourg, 14h30 - 16h30. Tél. 26 43 35. [www.m3e.public.lu](http://www.m3e.public.lu) Inscription obligatoire.

**Le jeu de couleurs**, atelier de peinture et bricolage (6-12 ans), Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 14h30 - 16h30. Tél. 47 93 30-1. [www.mnha.lu](http://www.mnha.lu) Inscription obligatoire.



WAT ASS LASS | 08.06. - 17.06.

**Rastermania**, Fotoatelier (5-12 Joer), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h - 17h. Tél. 22 50 45. [www.casino-luxembourg.lu](http://www.casino-luxembourg.lu) Anschreibung erwünscht.

**Atelier d'initiation à l'illustration poétique**, avec l'artiste Álvaro Marzán et la poète Corina Moscovich (> 8 ans), Neimënster, *Luxembourg*, 15h + 16h30. Tél. 26 20 52-1. [www.neimenster.lu](http://www.neimenster.lu) Dans le cadre du Printemps des poètes. Réservation recommandée.

## MUSEK

**Pavol Valášek**, récital d'orgue, œuvres de Bach et Mendelssohn, cathédrale Notre-Dame, *Luxembourg*, 11h.

**Rock University**, Rockhal, *Esch*, 18h. Tél. 24 55 51. [www.rockhal.lu](http://www.rockhal.lu)

**Into the Woods**, Musical von Stephen Sondheim, inszeniert von Dean Welmington, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18. [www.theatertrier.de](http://www.theatertrier.de)

**Così fan tutte**, Oper von Wolfgang Amadeus Mozart, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Pelléas et Mélisande**, opéra de Claude Debussy, sous la direction musicale d'Alejo Pérez, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. [www.lestheatres.lu](http://www.lestheatres.lu)

**Ensemble à plectre municipal d'Esch-sur-Alzette**, sous la direction de Juan Carlos Muñoz, avec Daniel Gruselle (bandonéon) et Adrien Brogna (guitare), œuvres de Barroso, Kuwahara, Piazzolla et Kagajo, conservatoire de musique, *Esch*, 20h. Tél. 54 97 25. [www.ensemble-a-plectre.com](http://www.ensemble-a-plectre.com)

**Ensemble instrumental Aicopi**, cuerdas latinas, Arsenal, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 39 92 00. [www.arsenal-metz.fr](http://www.arsenal-metz.fr)

**Élèves des classes de chant et chorale mixte du conservatoire**, sous la direction de Nancy Back-Kelsen, œuvres entre autres de Lortzing, Schubert et Verdi, conservatoire, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 96 55 55. [www.conservatoire.lu](http://www.conservatoire.lu)

**Country Cooking**, rock'n'roll, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h30. Tél. 0032 87 35 24 24. [www.spiritof66.be](http://www.spiritof66.be)



Ob diese beiden sich wohl zum Aufstand aufrufen können? Einfach in den Bus steigen und zum geheimen Aufführungsort von „Der kommende Aufstand“ fahren lassen, um die Antwort zu finden, am 8., 9., 10., 14., 15., 16. und 17. Juni irgendwo in Trier.

**Alfabeto runico**, trio à cordes, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 22h. Tél. 0033 3 82 85 50 71. [www.legueulard.fr](http://www.legueulard.fr)

## THEATER

**Monolabo**, représentation de quatre monologues en allemand et français, Bananefabrik, *Luxembourg*, 19h - 23h. Dans le cadre du Fundamental Monodrama Festival. [www.fundamental.lu](http://www.fundamental.lu)

**Das Wunder um Verdun**, szenisch-musikalische Annäherung an das Theaterstück von Hans Chlumberg, inszeniert von Gustav Rueb, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-486. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Der Spieler**, von Boris C. Motzki, nach dem Roman von Fjodor M. Dostojewski, Kasino Kornmarkt, *Trier (D)*, 19h30. [www.theater-trier.de](http://www.theater-trier.de)

**Die Prophezeiung**, von und mit dem Club Szenenwechsel, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18. [www.theatertrier.de](http://www.theatertrier.de)

**Fake Reports**, Schauspiel von Kathrin Röggl, inszeniert von Bettina Bruinier, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tél. 0049 681 30 92-486. [www.sparte4.de](http://www.sparte4.de)

**I am aus Trier - Die Karl-Marx-Revue**, inszeniert von Judith Kriebel, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. [www.tufa-trier.de](http://www.tufa-trier.de)

**Der kommende Aufstand**, ein Theaterstück oder eine Erlebnisreise mit unbestimmtem Ausgang des Ensembles der

Bühne 1, Karl-Marx-Denkmal am Simeonstiftplatz, *Trier (D)*, 20h. [www.ticket-regional.de/buehne1](http://www.ticket-regional.de/buehne1)

**COVER Your Very Own Double Crisis Club**, von Sivan Ben Yishai, inszeniert von Max Claessen, mit Désirée Nosbusch und André Mergenthaler, Kasemattentheater, *Luxembourg*, 20h. Tél. 29 12 81. [www.kasemattentheater.lu](http://www.kasemattentheater.lu)

**Théâtre d'improvisation**, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 20h30. Tél. 28 77 89 77. [www.altrimenti.lu](http://www.altrimenti.lu) Org. Pôle impro Luxembourg.

**Cupcakes et dépression**, de Julie Kirschwing, avec la cie Le jus des planches, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. [www.legueulard.fr](http://www.legueulard.fr)

## KONTERBONT

**Tag der offenen Tür der Echternacher Musikschule**, Trifolion, *Echternach*, 10h. Tél. 26 72 39-1. [www.trifolion.lu](http://www.trifolion.lu)

**Brunch poétique**, brasserie Wenzel, *Luxembourg*, 12h. Tél. 26 20 52 98-5. [www.brasseriwenzel.lu](http://www.brasseriwenzel.lu) Dans le cadre du Printemps des poètes. Réservation recommandée.

**Urban Talk avec Julieta XLF**, atelier interactif, Kulturfabrik, *Esch*, 13h - 16h. Tél. 55 44 93-1. [www.kulturfabrik.lu](http://www.kulturfabrik.lu) Dans le cadre de Kufa's Urban Art.

**Fest vun der Natur**, Haus vun der Natur, *Kockelscheuer*, 14h - 18h. Tél. 29 04 04-1.

**Des portraits d'Edward Steichen à la photographie numérique : l'évolution**

**des techniques d'exposition**, photoshooting pour adultes, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 15h. Tél. 47 93 30-1. [www.mnha.lu](http://www.mnha.lu) Inscription obligatoire.

**À l'assaut du Kirchberg !** Visite guidée des fortifications de l'époque française du Kirchberg, rendez-vous à la gare du funiculaire, plateau du Kirchberg, *Luxembourg*, 15h. Inscription obligatoire : [patrimoine@mnha.etat.lu](mailto:patrimoine@mnha.etat.lu) ou tél. 47 93 30-214.

**Workshop poetry slam**, (> 12 ans), Neimënster, *Luxembourg*, 15h + 17h. Tél. 26 20 52-1. [www.neimenster.lu](http://www.neimenster.lu) Dans le cadre du Printemps des poètes. Réservation recommandée.

**Lire, dire, écrire ou l'ardeur de la parole libérée**, rencontre avec Filipa Leal, animée par Sónia Da Silva, Neimënster, *Luxembourg*, 16h. Tél. 26 20 52-1. [www.neimenster.lu](http://www.neimenster.lu) Dans le cadre du Printemps des poètes.

**Grande nuit de la poésie**, lectures par Evely Schlag, Simon Raket, Maria Cabrera, Jean-Paul Klée, István Turczi, Nico Helminger, Corina Moscovich, Hester Knibbe, Justyna Bargielska et Filipa Leal, encadrement musical par United Instruments of Lucilin, lecture des lauréats du concours Jeune Printemps, Neimënster, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 20 52-1. [www.neimenster.lu](http://www.neimenster.lu) Dans le cadre du Printemps des poètes.

**Epic Skills**, festival de sports urbains, compétition de freestyle soccer, Rotondes, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)

## SO, 17.6.

## JUNIOR

**Paris Paris !** Théâtre musical autour des Années folles (9-12 ans), Philharmonie, *Luxembourg*, 15h. Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

## MUSEK

**Saarländisches Staatstheater**, unter der Leitung von Nicholas Milton, mit Mary Carewe (Gesang), Songs aus „James Bond“-Filmen, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 10h30. Tél. 0049 681 30 92-0. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

## WAT ASS LASS | 08.06. - 17.06. / ANNONCE

**Antoine Karacostas Trio**, jazz, brasserie Wenzel, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 20 52 98-5. [www.brasseriwenzel.lu](http://www.brasseriwenzel.lu)

**Jean Muller und Alexander Koryakin**, Klavierkonzert, Werke unter anderen von Debussy, Mussorgsky und Ligeti, Haus Beda, *Bitburg*, 11h.

**Chœur de l'Université du Luxembourg**, sous la direction de Julia Pruy, œuvres entre autres d'Arbeau, Barber et Brahms, église protestante, *Luxembourg*, 17h. Dans le cadre du Printemps des poètes.

**Nabucco**, Oper von Giuseppe Verdi, inszeniert von Maximilian von Mayenburg, unter der Leitung von Christopher Ward, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 18h. Tél. 0049 681 30 92-0. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Philharmonisches Orchester der Stadt Trier**, unter der Leitung von Victor Puhl, Werke unter anderen von Elgar, Verdi und Delibes, an der Porta Nigra, *Trier (D)*, 20h.

## THEATER

**Unruhe**, Choreografie und Inszenierung von Hannes Langolf, Theater Trier, *Trier (D)*,

16h. Tél. 0049 651 7 18 18 18. [www.theatertrier.de](http://www.theatertrier.de)

**Substanz 18**, Choreografien des Ballettensembles, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 18h. Tél. 0049 681 30 92-486. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**I am aus Trier - Die Karl-Marx-Revue**, inszeniert von Judith Kriebel, Tufa, *Trier (D)*, 19h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. [www.tufa-trier.de](http://www.tufa-trier.de)

**The Second Copy: 2045**, de et avec Youness Atbane, Bananefabrik, *Luxembourg*, 19h. Dans le cadre du Fundamental Monodrama Festival. [www.fundamental.lu](http://www.fundamental.lu)

**Der kommende Aufstand**, ein Theaterstück oder eine Erlebnisreise mit unbestimmtem Ausgang des Ensembles der Bühne 1, Karl-Marx-Denkmal am Simeonstiftplatz, *Trier (D)*, 20h. [www.ticket-regional.de/buehnel](http://www.ticket-regional.de/buehnel)

**Ex(s)ilium**, nouvelle version, de et avec Sylvia Camarda, Bananefabrik, *Luxembourg*, 20h15. Dans le cadre du Fundamental Monodrama Festival. [www.fundamental.lu](http://www.fundamental.lu)

## KONTERBONT

**Glacismaart**, pl. Auguste Laurent, *Luxembourg*, 10h - 17h.

**Epic Skills**, festival de sports urbains, tournois de street soccer, Rotondes, *Luxembourg*, 10h - 18h. Tél. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)

**Fest vun der Natur**, Haus vun der Natur, *Kockelscheuer*, 10h - 18h. Tél. 29 04 04-1.

**Matinée poétique**, lectures par Evelyn Schlag, Simon Raket, Maria Cabrera, Jean-Paul Klée, István Turczi, Nico Helminger, Corina Moscovich, Hester Knibbe, Justyna Bargielska et Filipa Leal, galerie Simoncini, *Luxembourg*, 11h - 13h. Tél. 47 55 15. [www.galeriesimoncini.lu](http://www.galeriesimoncini.lu) Dans le cadre du Printemps des poètes.

**LökoBrunch**, Mesa, *Esch*, 12h. Réservation obligatoire : [lokobrunch@transition-minett.lu](mailto:lokobrunch@transition-minett.lu)

**Urban Talk avec Sandra Biewers**, atelier interactif, sous le viaduc, près du 9, rue d'Audun, *Esch*, 13h - 16h. Dans le cadre de Kufa's Urban Art.

**Art in transit**, workshop pour adultes, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 14h. Tél. 47 93 30-1. [www.mnha.lu](http://www.mnha.lu) Inscription obligatoire.

**Keng Geschicht ouni Geschichten**, eng erzielt Féierung mat der Maïté

Wiltgen, Lëtzebuerg City Museum, *Luxembourg*, 15h. Tél. 47 96 45 00. [www.citymuseum.lu](http://www.citymuseum.lu) Aschreiwung erwünscht.

**Visite guidée**, villa romaine, *Echternach*, 15h. Tél. 47 93 30 214. [www.mnha.lu](http://www.mnha.lu)

**Festung, Geschicht, Identitéiten**, Féierung, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg*, 16h. Tél. 26 43 35. [www.m3e.public.lu](http://www.m3e.public.lu) Sprooch: L/D.

**Mots, sons et couleurs**, concert-conférence autour de Pierre Garnier et Théo Kerg avec Noémie Desquiotz-Sunnen, Michel Mootz, Paul Mootz et Myriam Sunnen, avant la conférence : visite guidée de l'église par Marc Jeck à 16h, église du Saint-Esprit, *Fetschenhof-Cents*, 17h. [www.cnl.public.lu](http://www.cnl.public.lu) Org. Centre national de littérature, Sacem et Noise Watchers Unlimited.

**Routwäissgro**, Avant-Première vun den Episoden „New York, New York“ vum Loïc Tanson an „Histoire d'O“ vum Jacques Molitor, Rotondes, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère d'État

## Fête nationale 2018

Cérémonie officielle à la Philharmonie Luxembourg le 23 juin 2018 à 10 heures  
Invitation pour le grand public

À l'occasion de la célébration de l'anniversaire de la naissance de S.A.R. le Grand-Duc, une cérémonie officielle aura lieu le samedi 23 juin 2018 à la Philharmonie Luxembourg en présence de la famille grand-ducale, des députés, des membres du gouvernement, des membres du Conseil d'État ainsi que de l'ordre judiciaire, du conseil communal de la Ville de Luxembourg et du corps diplomatique accrédité auprès du chef d'État luxembourgeois.

Le gouvernement souhaite inviter les personnes intéressées à assister à la cérémonie officielle, qui aura lieu le samedi 23 juin 2018 à 10 heures à la Philharmonie Luxembourg. Étant donné que le nombre de places est limité, les invitations (maximum 2 cartons d'invitation par personne) seront attribuées dans l'ordre d'inscription.

Le nom, le matricule, l'adresse ainsi que le numéro de téléphone de chaque personne intéressée devront être communiqués par téléphone au 247-88100 ou par courriel à [NationalFeierdag2018@mae.etat.lu](mailto:NationalFeierdag2018@mae.etat.lu) à partir du vendredi 8 juin 2018 dès 9 heures. Toute inscription incomplète ou inexacte ne pourra pas être retenue.

Communiqué par le ministère d'État